

INSTRUCTIONS FOR ADDITIONAL TRANSMITTERS

Your garage door opener, transmitter, and this new transmitter must all be set to the same code to work.

NOTE: If your opener has 9 code switches instead of 12 as shown (fig. 1), this replacement transmitter will not work with your system.

FREQUENCY NUMBER

The frequency number is on a label on the back of your transmitter. This 3 digit number is also found on your opener power unit or separate receiver. **If these numbers do not match, the new transmitter will not open the door.**

SETTING THE CODE ON YOUR NEW TRANSMITTER

Your new transmitter is shipped with all 12 code switches set "ON". Locate the code switches on your existing transmitter or on the operator. Your new transmitter must be set to the same switch pattern to work.

1. Remove battery cover.

- Press firmly below arrow and slide cover off (fig. 1.)

2. Slide code switches to match setting on your existing transmitter or receiver.

- Use ball point pen or small screwdriver.
- Slide firmly up or down.

NOTE: If your original unit includes "one time" punch out keys instead of switches, set the switches of the new transmitter to "off" position to match the keys that have been punched.

3. Replace remote control battery cover.

- Slide battery cover back in place over battery.
- Press firmly and slide forward to snap in place.

LOST OR STOLEN TRANSMITTERS:

If your transmitter has been lost or stolen, it is recommended that you change the code setting on all transmitters and receivers for security.

TRANSMITTER OPERATION:

- Press the button while the door is moving. Door will stop.
- Point the transmitter at the garage door and press button. Door will open or close.
- Press the button again. The door moves the other way.
- Door automatically stops at the end of open or close cycle.
- For maximum range, point remote control at door and press button.

VISOR CLIP ATTACHMENT:

1. Attach visor clip to remote control.

(fig. 2.)

- Spread wire ends apart.
- Insert wire ends into holes in sides of remote control.
- Clip can be inserted up or down.

2. Battery replacement (your remote control is battery powered)

- Remove battery cover by pressing firmly below arrow and slide cover off.
- Install new battery in same position.
- Use Eveready 9V Classic No. 216.
- Replace cover.

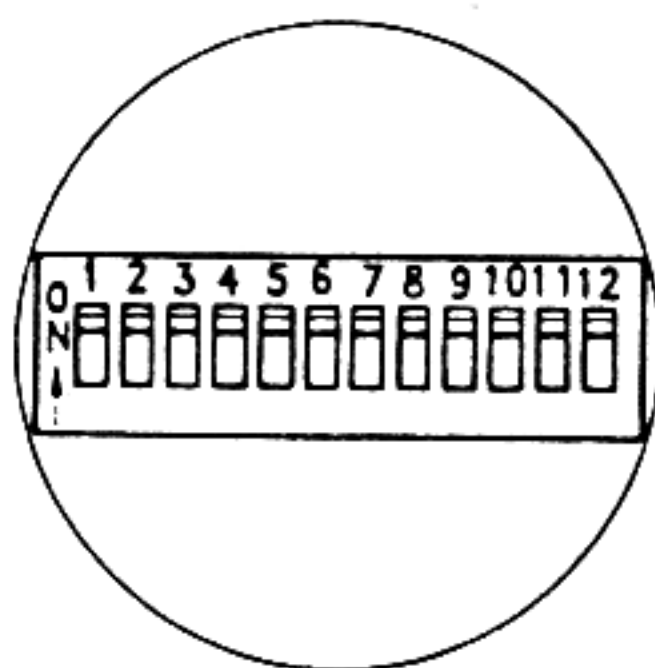
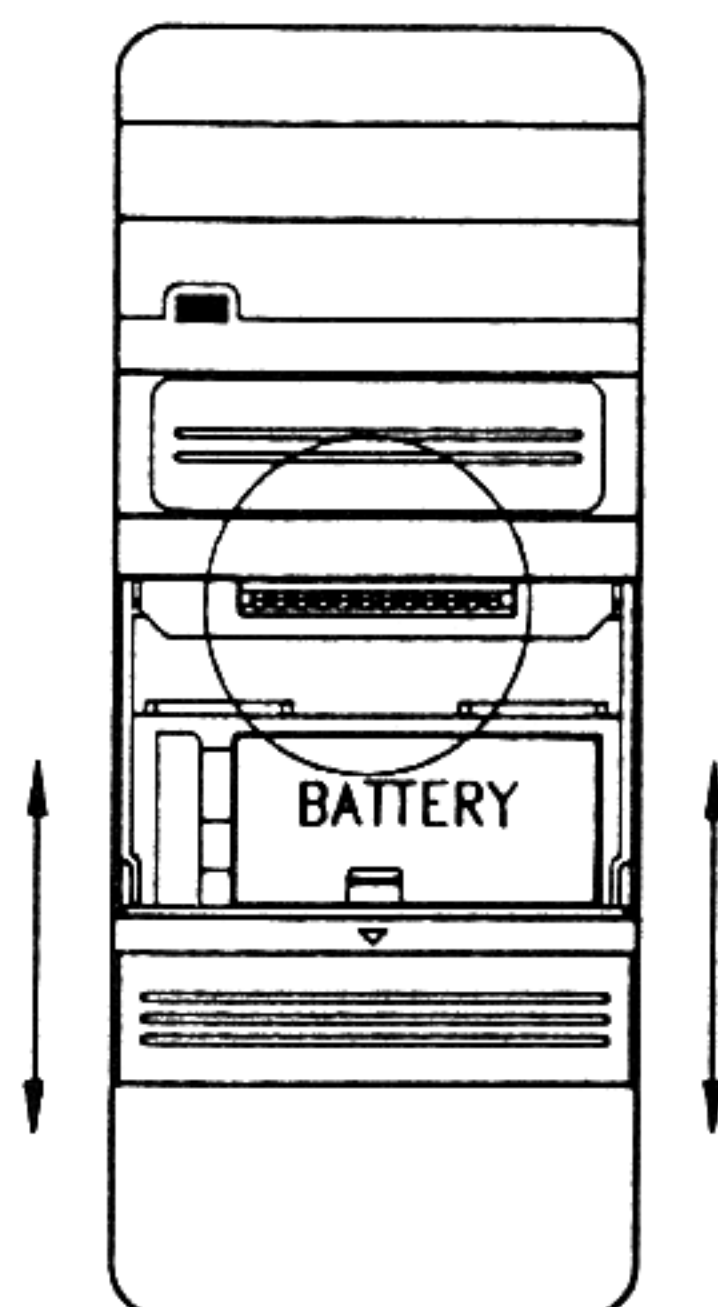


Fig. 1

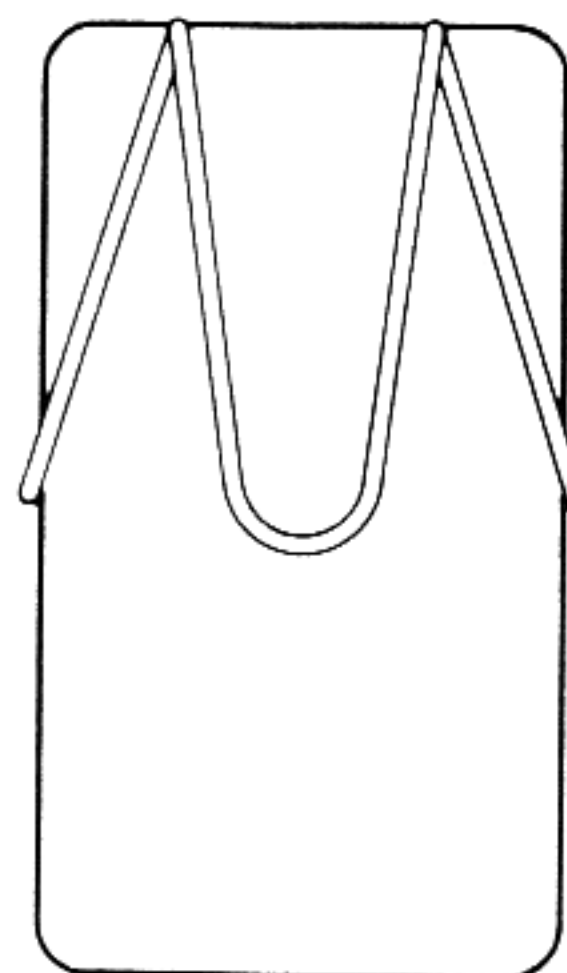
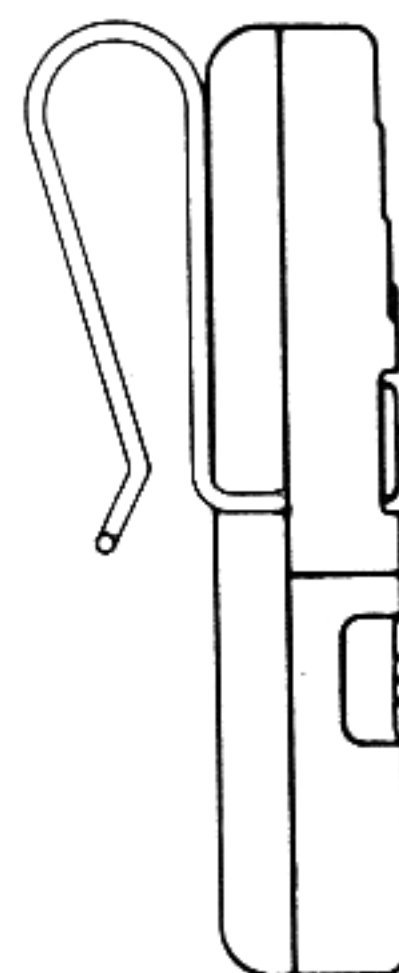


Fig. 2

MODE D'EMPLOI POUR TRANSMETTEURS SUPPLÉMENTAIRES

Votre ouvre-porte, votre transmetteur et ce nouveau transmetteur doivent tous être réglés sur le même code pour pouvoir fonctionner.

REMARQUE : si votre ouvre-porte possède un code à 9 chiffres au lieu des 12 illustrés (fig. 1), ce transmetteur de rechange ne fonctionnera pas avec votre système.

NUMÉRO DE FRÉQUENCE

Ce numéro de fréquence se trouve sur l'étiquette collée au dos de votre transmetteur. Ce numéro à 3 chiffres se trouve également sur le moteur de l'ouvre-porte ou du récepteur séparé. **Si ces numéros ne correspondent pas, le nouveau transmetteur ne fonctionnera pas avec votre porte.**

RÉGLAGE DU CODE SUR LE NOUVEAU TRANSMETTEUR

Votre nouveau transmetteur est livré avec les 12 commutateurs de code réglés sur "ON". Localiser les commutateurs de code de votre transmetteur actuel ou du moteur. Le nouveau transmetteur doit être réglé sur le même code pour pouvoir fonctionner.

1. Retirer le couvercle du compartiment à piles.

- Appuyer fermement au-dessous de la flèche et faire glisser le couvercle (fig. 1).

2. Basculer les commutateurs de code suivant le modèle du transmetteur ou récepteur existant.

- Utiliser la pointe d'un stylo à bille ou un petit tournevis.
- Appuyer fermement pour faire basculer les commutateurs.

REMARQUE : si votre unité d'origine possède des touches d'introduction "à usage unique" au lieu de commutateurs, basculer les commutateurs du nouveau transmetteur sur la position "off" pour les faire correspondre aux touches enfoncées.

3. Remplacer le couvercle du compartiment à piles de la télécommande.

- Faire glisser le couvercle en place.
- Appuyer fermement sur le couvercle pour l'encliqueter en place.

TRANSMETTEURS PERDUS OU VOLÉS :

Par mesure de sécurité, si votre transmetteur a été égaré ou volé, il est conseillé de changer le code de tous les transmetteurs et récepteurs.

FONCTIONNEMENT DU TRANSMETTEUR :

- Appuyer sur le bouton pendant que la porte est en mouvement. La porte s'arrêtera.
- Pointer le transmetteur sur la porte de garage. La porte s'ouvrira ou se refermera.
- Appuyer de nouveau sur le bouton. La porte basculera dans l'autre direction.
- La porte s'arrête automatiquement en fin de course d'ouverture ou de fermeture.
- Pour une portée maximale, pointer la télécommande sur la porte et appuyer sur le bouton.

CLIP POUR PARE-SOLEIL :

1. Fixer le clip sur la télécommande (fig. 2).

- Écarter les extrémités du fil métallique.
- Insérer les extrémités du fil métallique dans les orifices des côtes de la télécommande.
- Le clip peut être inséré vers le haut ou vers le bas.

2. Remplacement de la pile (votre télécommande fonctionne sur pile)

- Retirer le couvercle du compartiment à piles en appuyant fermement au-dessous de la flèche et en le faisant glisser.
- Insérer la nouvelle pile dans la même position.
- Utiliser une pile Eveready 9V Classic N° 216.
- Remplacer le couvercle.

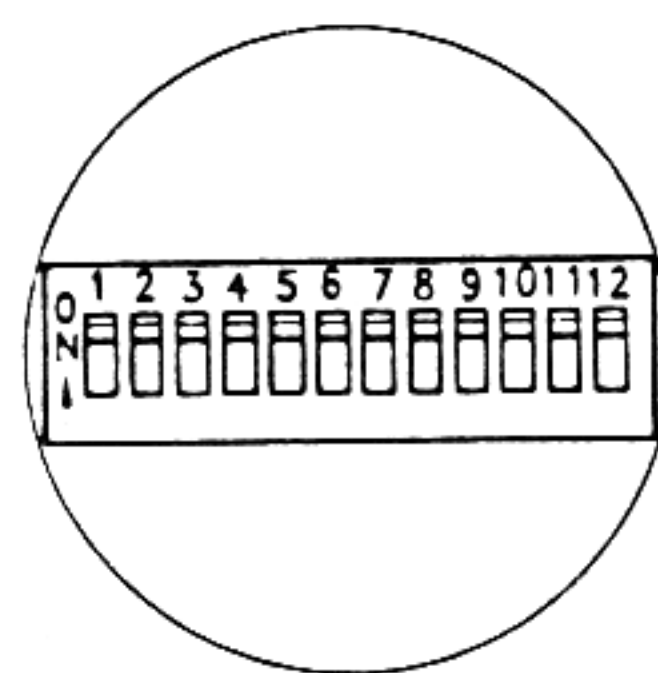
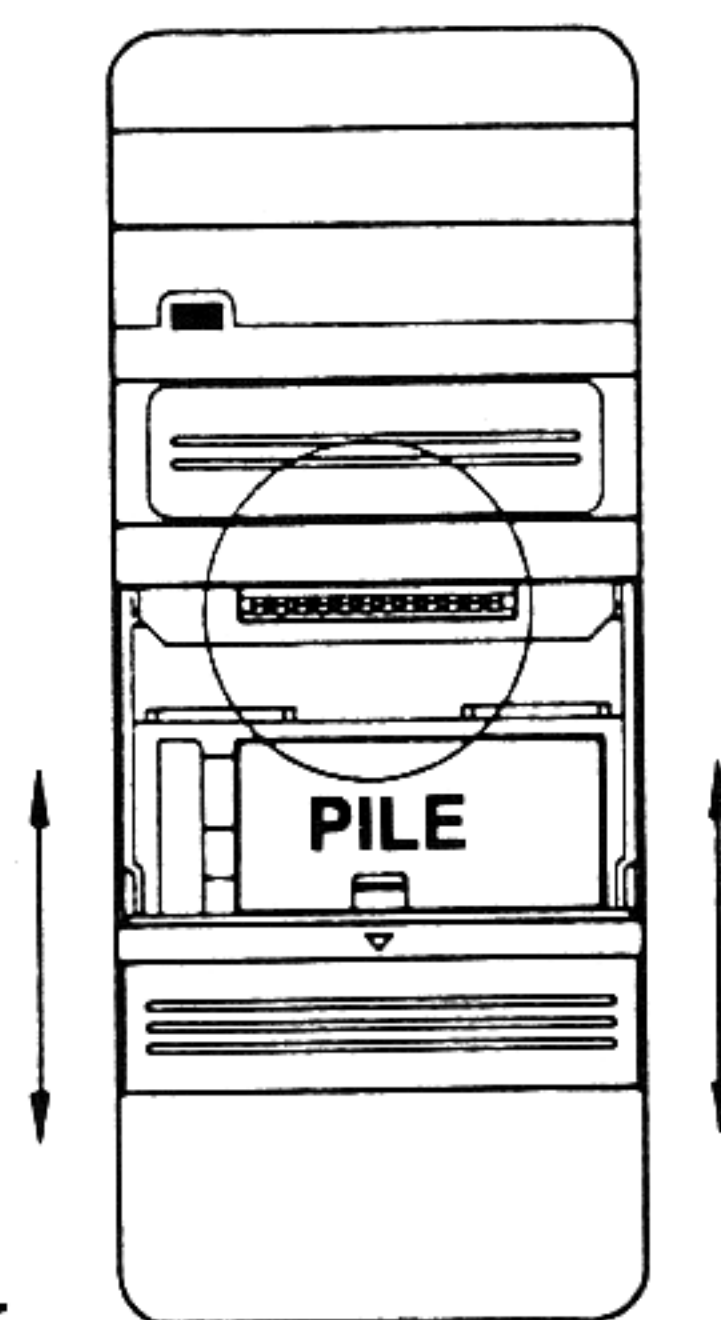


Fig. 1

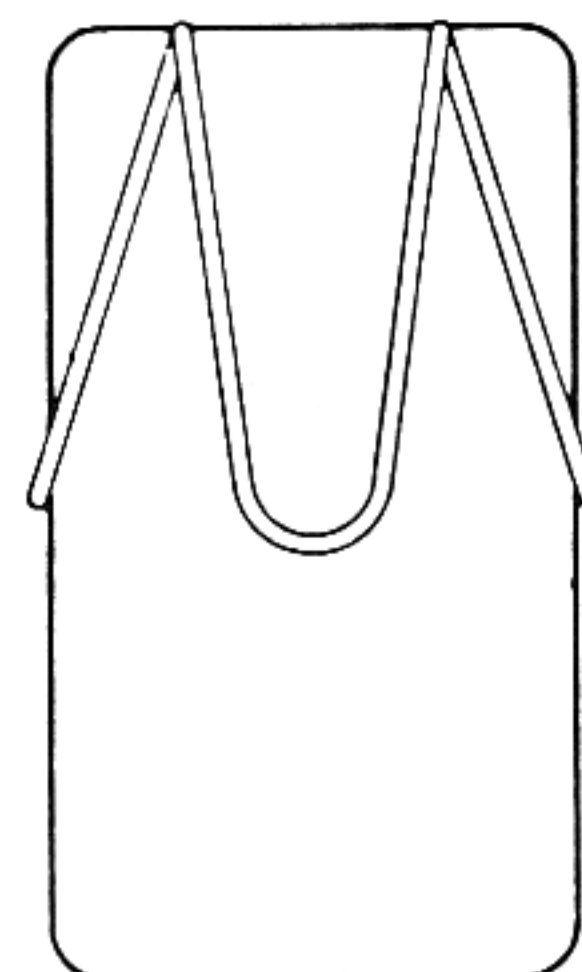
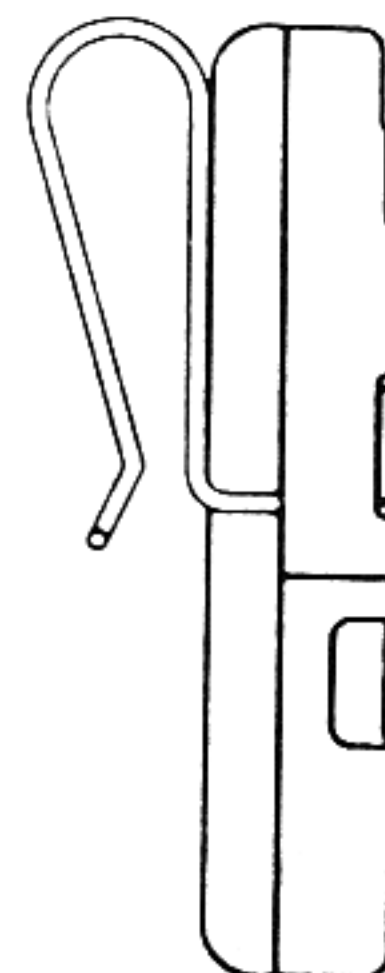


Fig. 2

Pour des informations complémentaires ou une assistance, appelez le **SERVICE APRÈS-VENTE** au 1-800-654-3643.

INSTRUCCIONES PARA TRANSMISORES ADICIONALES

Para que funcionen, su abrepuertas de garaje, el transmisor y este transmisor nuevo deben tener el mismo código.

NOTA: si su abrepuertas tiene 9 interruptores de código en vez de 12 como se muestra (fig. 1), este transmisor de repuesto no funcionará con su sistema.

NÚMERO DE FRECUENCIA

El número de frecuencia se encuentra en una etiqueta detrás de su transmisor. Este número de 3 dígitos también se encuentra en la unidad motriz de su abridor o en un receptor distinto. **Si estos números no son iguales, el transmisor nuevo no abrirá la puerta.**

PROGRAMACIÓN DEL CÓDIGO EN SU TRANSMISOR NUEVO

Su transmisor nuevo se envía con los 12 interruptores de código en la posición "ON" (ACTIVADA). Busque los interruptores de código en su transmisor actual o en el operador. Para que funcione, su transmisor nuevo debe programarse con las mismas posiciones de interruptores.

1. Quite la tapa de la pila.

- Oprima firmemente debajo de la flecha y quite la tapa corriéndola (fig. 1).

2. Corra los interruptores de código para que queden iguales a los de su actual transmisor o receptor.

- Use un bolígrafo o un destornillador pequeño.
- Córralos firmemente hacia arriba o hacia abajo.

NOTA: si en vez de interruptores su unidad original tiene teclas para perforar una sola vez, mueva los interruptores del transmisor nuevo a la posición "off" (apagado) de modo que correspondan con las teclas que se perforaron.

3. Vuelva a poner la tapa de la pila del control remoto.

- Corra la tapa de pila para que vuelva a quedar sobre la pila.
- Oprima firmemente y corra hacia adelante para que se trabe en su sitio.

TRANSMISORES PERIDOS O ROBADOS:

Si pierde o le roban su transmisor, se recomienda que por motivos de seguridad cambie el código en todos los transmisores y receptores.

OPERACIÓN DEL TRANSMISOR:

- Oprima el botón mientras la puerta se está moviendo. La puerta se detendrá.
- Apunte el transmisor hacia la puerta del garaje y oprima del botón. La puerta se abrirá o se cerrará.
- Vuelva a oprimir el botón. La puerta se moverá en el sentido contrario.
- La puerta se detiene automáticamente al final del ciclo de apertura o cierre.
- Para un alcance máximo, apunte el control remoto hacia la puerta y oprima el botón.

DISPOSITIVO GRAPA PARA LA VISERA:

1. Fije la grapa para la visera en el control remoto. (Fig. 2).

- Separe las puntas del alambre.
- Introduzca las puntas del alambre dentro de los orificios a los lados del control remoto.
- La grapa se puede introducir arriba o abajo.

2. Cambio de la pila (su control remoto funciona con pila)

- Quite la tapa de la pila oprimiendo firmemente debajo de la flecha y quitando la tapa, corriéndola.
- Instale una pila nueva en la misma posición.
- Use la pila Eveready 9V Classic No. 216.
- Vuelva a poner la tapa.

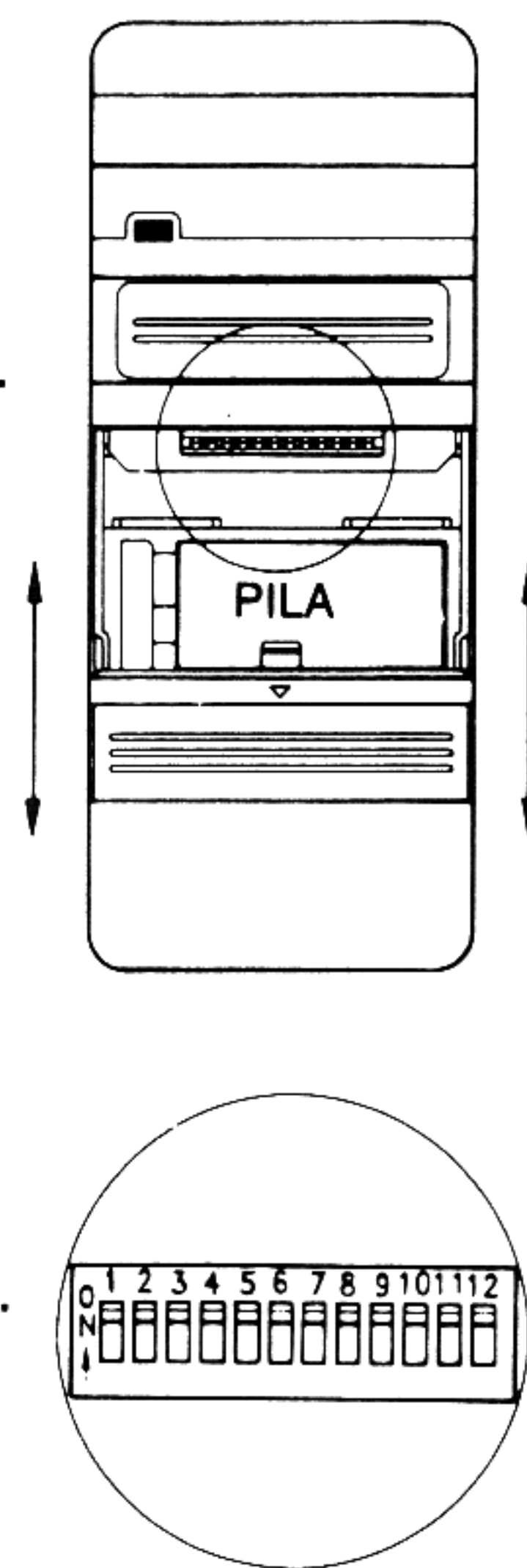


Fig. 1

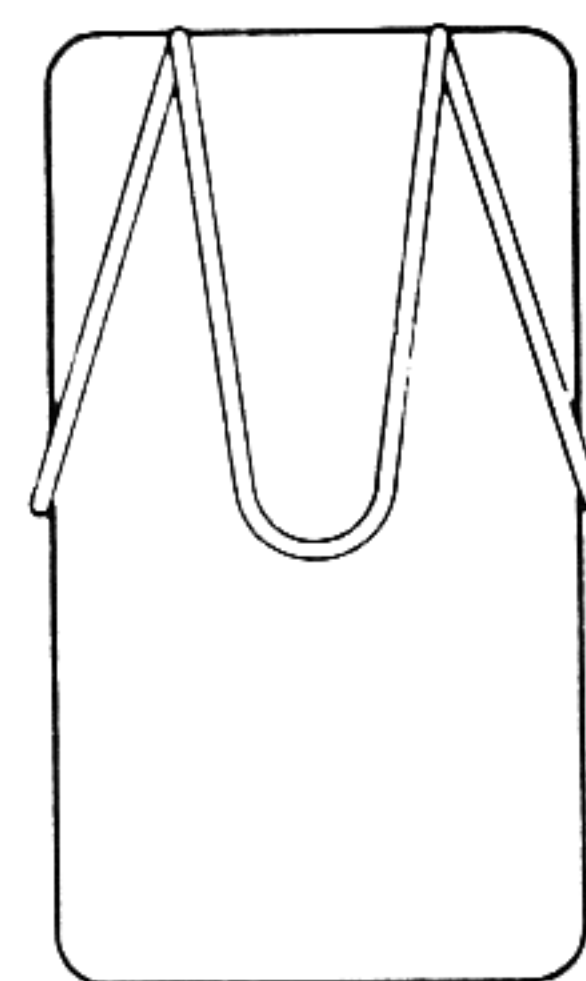
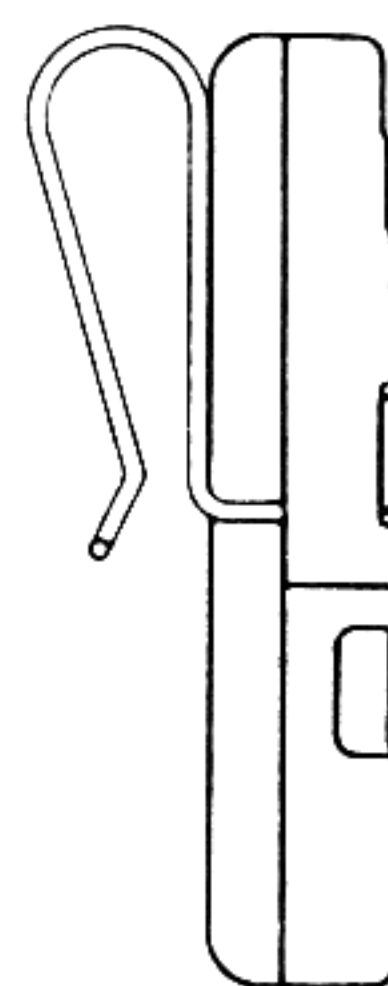


Fig. 2